

# SALUS

## Elektronischer Raumthermostat



Bedienungsanleitung  
Modell Nr RT200



## PRODUKTKONFORMITÄT

Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen der folgenden EGRichtlinien:

- Richtlinie 2004/108/EG für elektromagnetische Verträglichkeit
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EWG
- EG-Kennzeichnungsrichtlinie 93/68/EWG

## SICHERHEITSINFORMATION

Diese Bedienungsanleitung bezieht sich ausschließlich auf das auf der Vorderseite der Anleitung angegebene Salus Controls Modell und darf mit keinem anderen Modell oder Fabrikat verwendet werden.

Diese Bedienungsanleitung ist ausschließlich für die Verwendung in Großbritannien vorgesehen und sollte neben jeglichen anderen gesetzlichen Verpflichtungen befolgt werden.

Die Installation muss durch eine autorisierte Fachkraft in Übereinstimmung mit den Richtlinien in den aktuellen Ausgaben der BS7671 (IEE-Bestimmungen für Verkabelungen) und Abschnitt "P" der Baubestimmungen erfolgen. Die Nichteinhaltung der Richtlinien dieser Veröffentlichungen kann strafrechtliche Folgen haben.

**Jegliche Arbeit am RT200-Thermostat ist spannungsfrei durchzuführen.**

Diese Bedienungsanleitung muss beim Endbenutzer verbleiben und sollte dort an einem sicheren Ort für zukünftige Bezugnahme aufbewahrt werden.

## EINFÜHRUNG

Ein Thermostat wird dazu verwendet, Ihr Heizungssystem je nach Bedarf ein- und auszuschalten. Er erkennt die Lufttemperatur und schaltet die Heizung ein, wenn die am Thermostat eingestellte Temperatur unterschritten wird und schaltet sie aus, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist.

Der RT200 von Salus Controls ist ein eleganter und exakt arbeitender elektronischer Thermostat mit einem großen, einfach zu bedienenden Drehregler. Der Thermostat wurde speziell zur Verwendung mit 230V AC-Heizungsanwendungen entwickelt.



## Eigenschaften

- Einfache Bedienung
- Großer Drehregler
- Elegantes Gehäuse
- LED Wärmefrageanzeige
- Temperaturbereich zwischen 5°C und 35°C

## BEDIENUNG

Die gewünschte Raumtemperatur kann mit dem Drehregler an der Vorderseite des RT200 sehr einfach und bequem verändert werden. Zum Einstellen der gewünschten Temperatur muss der Drehregler für eine niedrigere Temperatur nach links und für eine höhere Temperatur nach rechts gedreht werden.

Die Leuchtdiode (LED) an der Frontplatte leuchtet auf, wenn die Temperatur den eingestellten Wert unterschreitet und zeigt somit an, dass der Thermostat Wärme vom Boiler anfordert. Sobald der Raum die eingestellte Temperatur erreicht hat, schaltet sich die LED aus und der RT200 beendet die Wärmefrage an den Boiler.

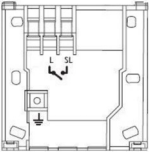

## INSTALLATION

Bitte lesen Sie vor Installationsbeginn die wichtigen Sicherheitsinformationen am Anfang dieser Bedienungsanleitung.

Die ideale Position des RT200-Thermostats befindet sich in etwa 1,5m Höhe an einem einfach erreichbaren und gut beleuchteten Ort, unbeeinträchtigt von extremen Temperaturen und Zugluft. Bringen Sie den Thermostat nicht an einer Außenwand, über einem Heizkörper oder in direkter Sonneneinstrahlung an.

Die elektrischen Anschlüsse des RT200 müssen mit der bereitgestellten Standard-Rückplatte verbunden werden. Dies vereinfacht die Installation, da keine Anschlüsse mit dem Regler selbst erfolgen müssen. Anschlussdetails werden im folgenden gezeigt - für den korrekten und sicheren Betrieb des RT200 ist keine Erdung notwendig, es ist jedoch eine Anschlussklemme vorhanden, an die eine bestehende Erdleitung angeschlossen werden kann.

## RÜCKPLATTENANSCHLÜSSE

Klemme	Beschreibung	<b>Rückplatte</b> 
N	Null-Leiter	
L	Stromversorgung	
SL	Stromführend (Geöffneter Kreislauf)	
	Erdanschluss (kein elektrischer Anschluss)	

Nachdem die Rückplatte an einer geeigneten Stelle angebracht wurde, können die Leitungen wie oben gezeigt angeschlossen werden. Die folgenden Kriterien treffen auf die Installation zu:

- Der verwendete Netzstrom sollte 230V AC entsprechen und mit 5 A abgesichert werden.
- Die für die Installation optimale Kabelgröße beträgt 1,5 mm<sup>2</sup>; die Verdrahtungsfarben sollten den aktuellen IEE-Bestimmungen für Verkabelungen entsprechen.
- Die Kabeleinführung sollte an der Rückplattenrückseite erfolgen.
- Alle elektrischen Anschlüsse müssen gesichert und fest unter der rechteckigen Messingplatte einer jeden Klemme angebracht sein.

Schließen Sie das System erst dann an das Stromnetz an, wenn alle Elemente vollständig installiert wurden.

**HINWEIS:** Alle Elektroinstallationsarbeiten müssen durch eine autorisierte Elektrofachkraft oder eine andere sachkundige Person durchgeführt werden. Bei Unklarheiten kontaktieren Sie entweder eine Elektrofachkraft, einen Heizungsinstallateur oder Ihren Boiler-/Heizungssystemlieferanten.

**Entfernen oder bringen Sie den RT200 an der Rückplatte nur bei vorheriger Trennung von der Spannung an.**

## ENERGIESPARTIPP

Eine Möglichkeit Ihr Raumthermostat einzustellen besteht darin, Ihre niedrigste Wohlfühltemperatur zu finden und den Thermostat in dieser Temperatureinstellung zu belassen. Sie erreichen dies, indem Sie den Thermostat auf eine niedrige Temperatur einstellen (zum Beispiel 17°C) und diese jeden Tag um ein Grad erhöhen, bis Sie sich mit der Raumtemperatur wohlfühlen - es ist keine weitere Anpassung des Thermostats nötig, da dies Energieverschwendung bedeuten würde - ein Temperaturanstieg um 1°C ist mit einem Anstieg Ihrer Heizkosten um 3% gleichzusetzen.

## WARTUNG

Der RT200-Thermostat bedarf keiner besonderen Wartung. Das äußere Gehäuse kann regelmäßig mit einem trockenen Tuch gereinigt werden (bitte verwenden Sie KEINE Lösungs-, Polier-, Putz- oder Scheuermittel, diese können den Thermostat beschädigen).

Es befinden sich keine Teile im Gerät, die vom Benutzer selbst gewartet werden müssen. Jedwede Instandhaltungsmaßnahmen oder Reparaturarbeiten müssen durch Salus Controls oder einen Vertragshändler durchgeführt werden.

Überprüfen Sie bei Fehlfunktionen des RT200-Thermostats ob:

- Die RT200-Temperatur korrekt eingestellt wurde.
- Die Zeitschaltuhr des Heizsystems oder das Programmiergerät eingestellt wurde.

## GARANTIE

Salus Controls garantiert, dass das hier beschriebene Produkt frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern ist und seinen Zweck im Rahmen seiner Spezifikation für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum erfüllen wird. Die alleinige Gewährleistungshaftung von Salus Controls besteht darin (nach eigener Wahl), das defekte Produkt zu reparieren oder zu ersetzen.

## PRODUKTSPEZIFIKATION

Modell:	RT200
Bauart:	Oberflächenmontierbarer elektronischer Raumthermostat, entwickelt für 230V ACHeizungsanwendungen.

### Schaltung

Schaltspannung:	230V AC / 50Hz
Schaltstrom:	3A resistiv, 1A induktiv
Kontaktart:	Einpoliger Ein-/Ausschalter (SPST)

### Temperatur

Bereich:	5 °C bis 35 °C
Genauigkeit:	± 1 °C bis 25 °C

### Umgebung

Betriebstemperatur:	0 °C bis + 50 °C
Lagertemperatur:	- 20 °C bis + 55 °C

# RT200 Garantie

Salus Controls garantiert, dass das hier beschriebene Produkt frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern ist und seinen Zweck im Rahmen seiner Spezifikation für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum erfüllen wird. Die alleinige Gewährleistungshaftung von Salus Controls besteht darin (nach eigener Wahl), das defekte Produkt zu reparieren oder zu ersetzen.

**Kundenname:** .....

**Kundenadresse:** .....

.....

**Postleitzahl:** ..... **Tel.nr.:** .....

**E-mail:** .....

**Ingenieurunternehmen:** .....

**Tel.nr.:** .....

**E-Mail:** .....

**Installationsdatum:** .....

**Name des Ingenieurs:** .....

**Unterschrift des Ingenieurs:** .....



**[www.salus-controls.de](http://www.salus-controls.de)**

**E-mail: [info@salus-controls.de](mailto:info@salus-controls.de)**

Salus Controls GmbH, Dieselstrasse 34, 63165 Mühlheim am Main

**Tel: +49 (6108) 82585- 0 Fax: +49 (6108) 82585- 29**